



Fondation Qualité Fleurier

La haute horlogerie certifiée

100% FABBRICATO
IN SVIZZERA

TECNICA DEI
COMPONENTI

CRONOMETRIA
COSC

DURATA
CHRONOFIABLE

PRECISIONE AL POLSO
FLEURITEST





Una garanzia di qualità assoluta

Alta orologeria, orologio di alta gamma, prezioso, lussuoso, prestigioso; a questi aggettivi non corrisponde una definizione rigorosa e non creano un consenso condiviso nel mondo dell'orologeria.

Certamente, i test orologiai esistono e alcuni di loro sono definiti e applicati con tutto il rigore richiesto. Il loro scopo è informare e rassicurare il cliente finale ma nessuno, a oggi, soddisfa pienamente le aspettative dei clienti. Quelle aspettative più che legittime quando si destina un'ingente somma all'acquisto di un segnatempo di altissimo livello.

Questa situazione può generare confusione tra gli acquirenti e, a lungo termine, può addirittura rappresentare un ostacolo al riconoscimento dell'orologeria di qualità, cui siamo legati da sempre in questa terra di antiche tradizioni.

Partendo da questo dato di fatto, la Fondation Qualité Fleurier si è data l'ambizioso obiettivo di riunire in un'unica certificazione un insieme di criteri esclusivi in grado di garantire al cliente finale che sta acquistando un orologio:

- **100% fabbricato in Svizzera,**
- **preciso in ogni circostanza,**
- **dall'affidabilità e dalla durata nel tempo dimostrate,**
- **dalle finiture estetiche di qualità esclusiva.**

Garanzia d'indipendenza

La Fondation Qualité Fleurier è sostenuta dai poteri pubblici, tra cui la Confederazione Svizzera (SECO - Segreteria di Stato all'Economia), l'Amministrazione di Neuchâtel, il Comune di Val-de-Travers e l'Associazione Regionale Val-de-Travers, nonché dalla Fondazione Philippe Jéquier e dai marchi e dalle manifatture legate a Fleurier: Bovet Fleurier SA, Chopard Manufacture SA, Parmigiani Fleurier SA e Vaucher Manufacture Fleurier SA.

100% fabbricato in Svizzera

La certificazione è aperta esclusivamente ai marchi svizzeri che ne facciano richiesta e che ne soddisfino le condizioni.

Un processo chiaro e una legittimità storica

Il processo di certificazione è condotto in modo obiettivo e supervisionato da una commissione tecnica indipendente dei marchi partecipanti.

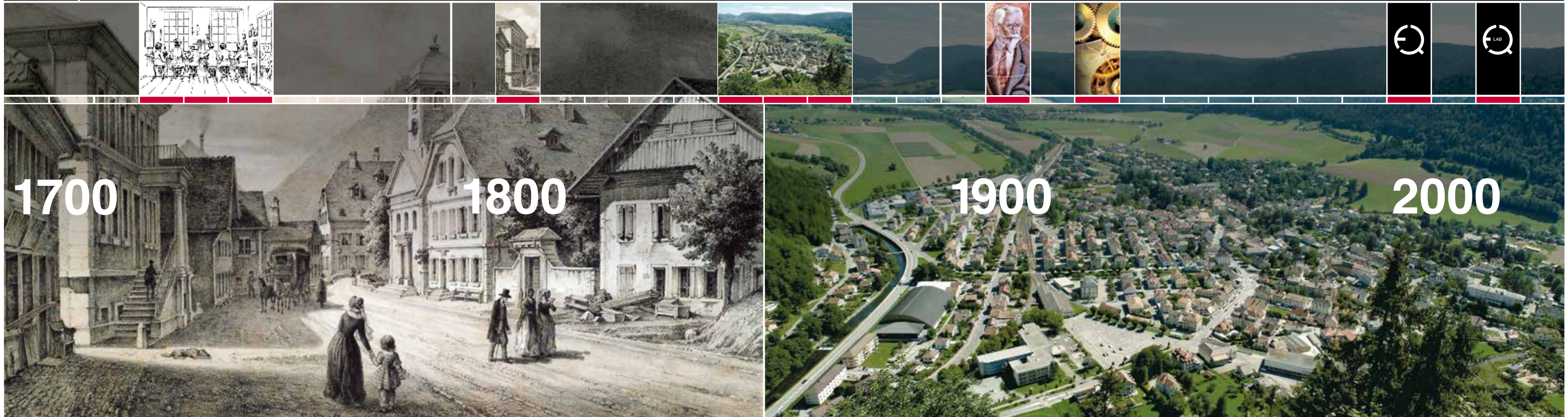
Si garantisce il diritto di ricorso (arbitrato) contro le decisioni della commissione tecnica e del Consiglio della Fondazione.

Le pagine seguenti illustrano la tradizione orologiera che fa da cornice alla Fondation Qualité Fleurier e i vari step del processo per l'ottenimento della certificazione e del diritto di apporre il logo:

FQF
La haute horlogerie certifiée



L'OROLOGERIA A FLEURIER LE DATE PRINCIPALI



1730 L'orologeria arriva a Fleurier con David-Jean-Jacques-Henri Vaucher.

1750 15 orologiai (circa il 3,5% degli abitanti).

1794 Il settore dell'orologeria, con 106 addetti su 797 abitanti, rappresenta più del 13% della popolazione.

1820 Le vendite aumentano nel cantone; Edouard Bovet e i suoi fratelli danno uno spettacolare impulso al commercio orologiero con la fabbricazione dei calibri cinesi. Detengono il monopolio quasi assoluto dell'importazione di orologi in Cina.

Successivamente, altre maison di Fleurier seguono il loro esempio: Vaucher Frères (1848), Edouard Juvet de Buttes, che trasferisce il suo laboratorio a Fleurier nel 1844, i fratelli Dimier, che giungono da Ginevra. Dopo la Cina si aprono nuovi sbocchi per i fabbricanti di Fleurier, che si adattano alle richieste dei nuovi mercati.

1822 Edouard Bovet crea, con i fratelli Alphonse, Frédéric e Gustave, una partnership per sviluppare il commercio dell'orologeria in Cina. Nasce così la Maison Bovet.

1830 Costruzione della sede di Bovet a Fleurier, conosciuta come il "Palazzo cinese"; dal 1905 l'edificio ospita il Municipio e, oggi, è anche sede della Fondation Qualité Fleurier.

1851 Apertura della prima scuola di orologeria a Fleurier.

1872 L'orologeria rappresenta oltre 600 posti di lavoro, il 23% della popolazione residente.

1887 Fleurier conta una trentina di maison di orologeria che occupano 634 orologiai ed esportano verso numerosi Paesi, tra i quali Cina, Egitto, Turchia, Stati Uniti, Inghilterra, Spagna e Francia per citarne i principali.

1905 Fleurier diventa il centro della produzione di orologi nella regione del Val-de-Travers e il numero di abitanti raddoppia nella seconda metà del XIX secolo.

1920 Charles-Edouard Guillaume, originario di Fleurier, riceve il Premio Nobel per la fisica in riconoscimento del suo lavoro sulle leghe di ferro e di nichel. È l'inventore dell'invar e dell'elinvlar, le leghe che saranno successivamente utilizzate nella produzione delle molle e delle spirali (il "cuore" dell'orologio).

1940 Al termine della grande crisi degli anni Trenta, si contano ancora 8 fabbricanti di orologi a Fleurier, tra cui Fleurier Watch Co SA, Bovet frères et Cie SA e Numa Jeannin SA. Numerose

altre fabbriche si occupano della fabbricazione delle *ébauche*, delle lancette, dei quadranti, dei vetri, delle molle, ecc.

1975 Michel Parmigiani fonda la società Parmigiani Mesure et Art du Temps SA.

1989 Rinascita del marchio Bovet con il nome di Bovet Fleurier SA.

1996 Fondazione della società Chopard Manufacture SA a Fleurier; lancio del marchio Parmigiani Fleurier.

2001 Costituzione della Fondation Qualité Fleurier allo scopo, tra le altre cose, di definire criteri di qualità tecnica ed estetica per la fabbricazione degli orologi, secondo i principi più rigorosi della Haute Horlogerie.

2003 Da Parmigiani Mesure et Art du Temps SA nascono Vaucher Manufacture Fleurier SA e Parmigiani Fleurier SA.

2004 Lancio ufficiale del processo di certificazione della Fondation Qualité Fleurier.

2006 Bovet Fleurier acquisisce il Château de Môtiers, le cui fondamenta risalgono al XIV secolo e vi trasferisce i suoi laboratori.

2008 Costituzione, da parte del gruppo Chopard, della società Fleurier Ebauches, dedicata alla produzione di movimenti meccanici.

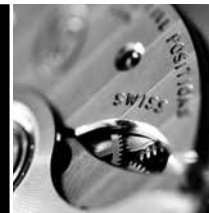
2012 Adozione di un criterio supplementare: 100% fabbricato in Svizzera.

2014 La certificazione FQF compie 10 anni; Apertura di FQFLab.

2015 Lancio della Chronométrie Ferdinand Berthoud, fedele allo spirito del maestro orologiaio originario del Val-de-Travers.

Negli ultimi anni, a seconda della congiuntura economica, il settore orologiero e il suo indotto occupano da 600 a 800 persone a Fleurier e altre 1500 nei dintorni. Grazie alla presenza di manifatture e marchi come Bovet Fleurier SA, Chopard Manufacture SA, Parmigiani Fleurier SA, Vaucher Manufacture Fleurier SA, nonché grazie alla certificazione della Fondation Qualité Fleurier, Fleurier è un importante centro dell'Alta Orologeria svizzera.

1



100% fabbricato in Svizzera

La procedura garantisce che tutte le operazioni di progettazione, fabbricazione, assemblaggio e controllo dell'orologio "solo testa" e dei suoi componenti siano state realizzate in Svizzera.

Oltre a esibire il sigillo Qualité Fleurier, i segnatempo che ottengono la certificazione possono apporre la dicitura "100% fabbricato in Svizzera".

2



Il movimento deve soddisfare finiture estetiche di qualità esclusiva

Il capitolato stabilisce il livello di finiture dei componenti e della loro decorazione ed è stato definito da un gruppo di esperti che comprende specialisti in ricerca, insegnamento e produzione. Il rispetto del capitolato è oggetto di un esame preventivo effettuato su un kit dei componenti del meccanismo.

I principi generali riguardano, in particolare:

- I materiali
- La finitura esclusiva
- Gli strumenti

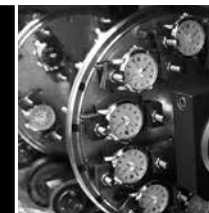
3



Il movimento deve essere certificato dal COSC

I movimenti sono sottoposti all'insieme dei test secondo la norma ISO-3159. Tutti i movimenti sottoposti alla certificazione FQF devono aver superato il test.

4

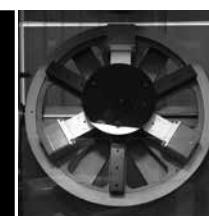


L'orologio deve aver superato il test Chronofiable

Il test Chronofiable prevede varie fasi:

- un ciclo di invecchiamento,
- cicli di test destinati alla misurazione delle forze di trazione-pressione sull'albero,
- cicli di test destinati alla misurazione delle forze sui pulsanti (cronografi, correttori, ecc.) e sulle lunette girevoli,
- test ai campi magnetici,
- un test d'urto con il pendolo, salvo nel caso di complicazioni delicate,
- un test d'impermeabilità.

5



La marcia dell'orologio finito dev'essere attestata dal simulatore Fleuritest

L'orologio, nella sua configurazione definitiva, subisce un ultimo test, il passaggio sul simulatore Fleuritest.

Si effettua un test di funzionamento della durata di 24 ore sul simulatore robotizzato che ricrea i movimenti di un ciclo nictemerale che alterna fasi attive, molto attive e calme. Le variazioni di marcia sono analizzate mediante un sistema di visione artificiale con telecamere digitali.

La macchina, interamente computerizzata e sincronizzata con GPS, osserva l'ora come lo farà il futuro possessore dell'orologio, ma con una maggiore acuità visiva.

La precisione dell'orologio dev'essere compresa tra 0 e +5 secondi al giorno. Se il test è superato, si rilascia un certificato per ogni esemplare, indicante il numero individuale iscritto sul movimento e sulla cassa.

Solo così l'orologio può vantare la certificazione.





Gli uffici della Fondation Qualité Fleurier si trovano nella sede del Municipio di Fleurier.

Rue du Temple 8
CH - 2114 Fleurier
Tel.: + 41 32 861 47 00
Fax: + 41 32 861 47 01
Email: info@fqf.ch

La versione aggiornata dello statuto e dei regolamenti applicabili alla certificazione è consultabile sul sito della Fondazione: **www.fqf.ch**